



MANILA MAIL

HANS & ANNEMARIE
NINA EVA PEPIJN

MOOI OUD



"Feeding, feeding!" wordt er geroepen terwijl we met een busje de sloppenwijk in komen rijden. Ik mag een dagje meelopen met een hulporganisatie die dagelijks maaltijden uitdeelt in de sloppenwijken. Ik ben als 'kersverse zendeling' benieuwd hoe het zal zijn. Ik heb inmiddels een paar weken taalles en 'veldwerk' is een welkome afwisseling met het klaslokaal. Daarnaast is het een mooie gelegenheid om mijn eerste zinnestelsels Tagalog te oefenen met de mensen uit de sloppenwijk.

Al snel vormt zich een lange rij kinderen bij de bus. Iedereen heeft een beker mee en kijkt reikhalzend uit naar de maaltijd. Er wordt een Filippijns dankliedje gezongen en dan wordt het eten uitgedeeld. De kinderen genieten van hun eten en de aandacht die ze krijgen. Ze willen graag op de foto en opgetild, rondgeslingerd of geknuffeld worden. Ik loop langs de schamele huisjes en probeer hier en daar te vragen naar iemands naam, hoe oud ze zijn, of ze getrouwd zijn of hoeveel kinderen ze hebben.

Dat lukt aardig! Dan zie ik een meisje in een prachtige jurk (foto links). Ik besluit een stapje verder te gaan en zeg: "Wat is jouw jurk mooi!"



Haar moeder kijkt bedenkelijk en ik vraag me af waarom; ik heb toch net een compliment gemaakt over de jurk? Voor de zekerheid vraag ik het maar even.

Lees verder op pagina 2



Dan blijkt mijn eerste taalblunder: "Wat is jouw jurk **oud!**" is wat ik werkelijk zei. Oh nee! Snel probeer ik mijn zin te verbeteren en zeg sorry voor de pijnlijke misser. Gelukkig kan de moeder er wel om lachen en begrijpt ze (hoop ik) dat ik wat anders bedoelde! Op zo'n ochtend besef ik des te meer hoe belangrijk het is om Tagalog te kunnen spreken om echt met de kinderen en hun ouders te kunnen communiceren. Dus daar ga ik dan ook maar weer hard mee aan de slag!

Annemarie



DE KINDEREN

In februari vond de 'Internationale Week' plaats op de school van de kinderen. Tijdens deze week werden de verschillen tussen de landen gevierd en krijgen ze veel les over andere landen, culturen en gebruiken. De week begon met de vlaggenparade. Elk kind mocht zijn eigen land vertegenwoordigen en erondje lopen met de vlag, terwijl het volkslied werd gespeeld.

Nina, Eva en Pepijn liepen trots met de Nederlandse vlag. Er waren 11 verschillende nationaliteiten/vlaggen. We hebben in Nina's klas wat verteld over Nederland, en we gaven aan alle schoolkinderen een presentatie over een echt Nederlands feest; het Sinterklaasfeest!

EEN KLEINE MAN MET EEN GROTE GOD

'Wat is dat voor een rare Chinees?' Een kleine man met een lange zwarte vlecht in Chinese kleding. Hij lijkt op een echte Chinees, maar hij komt uit Engeland. Waarom wil hij er zo uitzien en wat doet hij in China? **Hudson Taylor** liet alles achter en vertrok met de boot naar China om daar de mensen over God te vertellen. Hij ging helemaal alleen, of toch niet...? OMF heeft een **nieuw kinderboek** over de oprichter van OMF. Je kunt het voor ± 10 euro per email bestellen bij boeken@omf.nl. Een verwerkingsboekje/lesbrief is beschikbaar voor scholen en kerken.



THUISBIEB

De kinderen genieten van het naar school gaan. Af en toe blijven we na schooltijd op school om lekker af te koelen in het zwembad, zeker nu het zo heet is. Na de zomervakantie willen we gaan starten met **NEDERLANDSE LES**. We merken dat hun taal wat achteruit gaat nu ze hele dagen in het Engels praten en les krijgen. Waarschijnlijk gaat Hans ze een uur per week op school lesgeven en daarnaast krijgen ze thuis huiswerk. Om hun Nederlandse woordenschat en leesvaardigheid op peil te houden **zijn we OP ZOEK NAAR NEDERLANDSE KINDERBOEKEN** voor de leeftijd van 6 t/m 14 jaar. We willen een kleine boekenkast (kinderbieb) samenstellen met allerlei Nederlandse leesboeken. Heeft u nog oude kinderboeken liggen waar u niets meer mee doet? Boeken kunnen ingeleverd worden bij een van de onderstaande personen:

Rhodé Baksteen, 0314 - 64 20 88

Debbie de Jager, 0314 - 33 51 58

Annette Klijnsma, 0314 - 34 57 76

Henny Colenbrander, 0314 - 34 12 47

Joke Mulder, 0314 - 36 01 78

Ons Thuisfrontteam zorgt dan voor de verzending van de boeken (in 1 zending).

Alvast bedankt!

op onze taalstudie. We vorderen langzaam, maar gestaag. Behalve de dagelijkse lessen op de taalschool, 'praten' we met onze taalhulp uur in de week Tagalog, om zo de leerstof te oefenen. De enige manier om een taal echt goed te leren is het te spreken, dus dat proberen we zoveel mogelijk te doen. Soms is die taalstudie (en 'niets dan de taalstudie') een grote frustratie. Maar zoals op de voorpagina beschreven, zijn we gemotiveerd om de taal te leren om straks effectief te kunnen zijn in een van de projecten.



TAGALOG

Het is april. "Tag-init" of het "Hete seizoen" is begonnen. Het is erg heet aan het worden, zo'n 36 tot 38 graden overdag. De Filippino's hebben zomervakantie. Degenen die het zich kunnen veroorloven gaan op



vakantie. De Filippijnse kinderen gaan nu niet naar school. Daardoor zie je meer bedelende kinderen op straat. Als we in de auto voor het stoplicht staan te wachten, vegen ze met een doekje je ruit schoon en houden hun hand op, in de hoop op enkele peso's. Ondertussen zweten wij verder



NIET VERKEERD MAAR ANDERS

Als je hier iets wil kopen in een warenhuis dan lopen er twee of drie verkopers met je mee. Zij helpen je uit te zoeken wat je wil hebben. Als je je keuze hebt gemaakt, wordt het artikel uit



de verpakking gehaald om te laten zien dat het onbeschadigd en compleet is. Dan wordt het weer in de verpakking gedaan (en dat gaat soms erg lastig). Daarna word je naar de kassa gebracht met je artikel. Iemand anders rekent het artikel met je af. Weer iemand anders pakt het voor je in in een tasje of zak. Daarna controleert iemand naast de inpakker dat wat er op je bonnetje staat ook werkelijk in de tas zit. En dan ben je klaar en kun je naar huis..... Je moet geen haast hebben als je 'even' wat wilt kopen... Door deze manier van werken hebben gewoon meer mensen een baan :-)

BLOG

Meer weten? Vaker nieuwtjes lezen? We zetten regelmatig een nieuw stukje op ons blog (ongeveer 2x per maand). Meld je aan voor onze blogupdate op www.hansenannemarie.nl. Je krijgt dan elke keer als we een stukje schrijven een berichtje in je mailbox.

GEBEDSBRIEF

Bidden? Op onze site kun je je aanmelden voor onze gebedsbrief. Die verschijnt dan ongeveer elke 6 weken in je mailbox.

NIUWSBRIEF

Ontvang je deze nieuwsbrief op papier? Je kunt deze nieuwsbrief ook per email ontvangen (4x per jaar). Geef je op voor de digitale versie van de nieuwsbrief op onze site: www.hansenannemarie.nl

  Town & Country Exec. Village
28 Caballero street
Antipolo, Rizal
The Philippines

 +63 - (0) 920 535 2001

 info@hansenannemarie.nl

 www.hansenannemarie.nl

  Nonnenmate 22
Doetinchem
7006 CP
Nederland

 +31 - (0) 314 36 01 78

  [hanscolenbrander](https://www.facebook.com/hanscolenbrander)

 ColinBurner

 Bankrekening:
570 525 136 (ABN AMRO)
t.n.v. OMF-Colenbrander,
Terschuur

Wij leven van giften.

Wilt u ons werk ondersteunen?

Kijk dan op onze website.

OMF

vpe